



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 18.10.2019
COM(2019) 496 final

Wniosek

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie uruchomienia Funduszu Solidarności Unii Europejskiej w celu udzielenia pomocy Grecji

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Niniejsza decyzja dotyczy uruchomienia środków z Funduszu Solidarności Unii Europejskiej (FSUE) zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 2012/2002 z dnia 11 listopada 2002 r.¹ (dalej „rozporządzenie”) na kwotę 4 552 517 EUR w celu udzielenia pomocy Grecji w związku z powodzią i osunięciami ziemi, które miały miejsce w 2019 r. Uruchomienie środków zostanie w pełni sfinansowane poprzez częściowe wykorzystanie środków na zobowiązania i środków na płatności zapisanych w budżecie na 2019 r. na pokrycie zaliczek, po odliczeniu już wypłaconej zaliczki w wysokości 455 252 EUR. W związku z tym budżet korygujący nie jest wymagany.

2. INFORMACJE I WARUNKI

W okresie od 23 do 26 lutego 2019 r. Kretę, w szczególności jej zachodnią część, nawiedziły wyjątkowo obfite opady deszczu i burze. Będące ich następstwem powódzie i osunięcia ziemi spowodowały ofiary śmiertelne i miały katastrofalne skutki dla infrastruktury i działalności gospodarczej, w szczególności jeśli chodzi o drogi i rolnictwo.

- 1) Grecja wystąpiła z wnioskiem o wkład z FSUE w dniu 15 maja 2019 r., czyli w terminie 12 tygodni od odnotowania pierwszych szkód. Wniosek dotyczy regionalnej klęski żywiołowej i został złożony na podstawie art. 2 ust. 3 rozporządzenia.
- 2) W omawianym przypadku chodzi o klęskę żywiołową, która jest objęta zakresem zastosowania funduszu.
- 3) Grecja szacuje łączną wartość szkód bezpośrednich na 182,1 mln EUR. Szkody wyrządzone na Krecie odpowiadają 2,1 % PKB regionu Kriti objętego klasyfikacją NUTS 2 i tym samym przekraczają próg w wysokości 129,8 mln EUR, tj. 1,5 % regionalnego PKB, który określono w rozporządzeniu.
- 4) W swoim wniosku Grecja zwróciła się o wypłatę zaliczki, o której mowa w art. 4a rozporządzenia. W dniu 19 lipca 2019 r. Komisja przyjęła decyzję wykonawczą C(2019) 5514 o udzieleniu zaliczki w wysokości 455 252 EUR (10 % przewidywanego wkładu finansowego z FSUE), a następnie wypłaciła ją w całości Grecji.
- 5) W swoim wniosku władze greckie szczegółowo opisują sytuację, która nastąpiła w wyniku trudnych warunków pogodowych, i wysiłki, jakie zostały podjęte w celu zapewnienia pomocy na rzecz dotkniętej nimi ludności. Cyklon, który uderzył w Kretę, od 23 lutego zabił jedną osobę, która utonęła, i spowodował poważne uszkodzenia głównie w jednostkach terytorialnych Chania i Retimno, w których odnotowano największe skumulowane opady. Największe szkody odniosła sieć dróg gminnych i regionalnych, w tym autostrada w północnej części Krety, oraz produkcja rolna, jeśli chodzi o uprawy i zwierzęta gospodarskie, a także prywatne domy. Uszkodzonych zostało siedem mostów, z których jeden się zawalił. Liczne osuwiska i powalone drzewa zablokowały drogi i odcięły dostęp do całych obszarów. Erozja

¹ Rozporządzenie Rady (WE) nr 2012/2002 z dnia 11 listopada 2002 r. ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (Dz.U. L 311 z 14.11.2002, s. 3), zmienione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 661/2014 z dnia 15 maja 2014 r. (Dz.U. L 189 z 27.6.2014, s. 143).

spowodowała problemy na wałach i zniszczenia systemów odwadniania. Ucierpiała również sieć elektroenergetyczna.

- 6) Grecja oszacowała koszty działań nadzwyczajnych i działań służących odbudowie kwalifikujących się na podstawie art. 3 ust. 2 rozporządzenia na kwotę 173,9 mln EUR i przedstawiła je w podziale na rodzaje operacji. Największą część (ponad 145 mln EUR) stanowią koszty odnowienia infrastruktury transportowej (drogi i mosty), a następna co do wielkości część to koszty działań porządkowych w wysokości 20 mln EUR.
- 7) Władze greckie podkreśliły, że koszty kwalifikowalne nie są objęte ubezpieczeniem.
- 8) Region dotknięty klęską żywiołową zalicza się do kategorii „regionów w okresie przejściowym” w ramach europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych (2014–2020). W swoim wniosku władze greckie nie poinformowały Komisji o zamiarze realokacji środków z programów w ramach europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych na działania związane z odbudową.
- 9) Grecja nie uruchomiła Unijnego Mechanizmu Ochrony Ludności.
- 10) Jeżeli chodzi o wdrożenie przepisów Unii w zakresie zapobiegania ryzyku klęsk żywiołowych i zarządzania nim, nie toczy się obecnie żadne postępowanie w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego.
- 11) W kontekście wdrażania dyrektywy 2007/60/WE w sprawie oceny ryzyka powodziowego i zarządzania nim zrealizowano następujące działania: opracowano sprawozdanie ze wstępnej oceny ryzyka powodziowego (marzec 2012 r.), zidentyfikowano obszary potencjalnie wysokiego ryzyka powodziowego w 14 strefach wodnych oraz zaktualizowano sprawozdanie ze wstępnej oceny ryzyka powodziowego (listopad 2012 r.). Zaktualizowano wstępną ocenę ryzyka powodziowego dla dorzecza rzeki Ewros (listopad 2014 r.). Przeprowadzono ocenę zagrożenia powodziowego i ryzyka dotyczącą 14 komór wodnych kraju (marzec 2017 r.). Opracowano plany zarządzania ryzykiem powodziowym wszystkich zbiorników wodnych kraju, w tym plan zarządzania ryzykiem powodziowym w obszarach dorzecza na Krecie.

2.5 Podsumowanie

Z powodów przedstawionych powyżej klęska, o której mowa we wniosku przedłożonym przez Grecję, spełnia warunki dotyczące uruchomienia środków z FSUE określone w rozporządzeniu.

3. FINANSOWANIE ZE ŚRODKÓW FSUE PRZYDZIELONYCH NA 2019 R.

Rozporządzenie Rady (UE, EURATOM) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020² (dalej „rozporządzenie w sprawie WRF”), w szczególności jego art. 10, dopuszcza możliwość uruchomienia środków z FSUE w granicach rocznego pułapu wynoszącego 500 000 000 EUR (w cenach z 2011 r.). W punkcie 11 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy

² Rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884).

w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami³ (porozumienie międzyinstytucjonalne) określono sposoby uruchomienia środków z tego funduszu.

Ponieważ zasada solidarności była głównym uzasadnieniem utworzenia FSUE, Komisja jest zdania, że przedmiotowa pomoc powinna być udzielana progresywnie. Oznacza to, że zgodnie z uprzednio stosowaną praktyką część szkód powyżej wartości progowej uruchomienia FSUE w przypadku „poważnej klęski żywiołowej” (tj. 0,6 % DNB lub 3 mld EUR w cenach z 2011 r., w zależności od tego, która z tych kwot jest niższa) powinna być objęta pomocą o większej intensywności niż szkody poniżej tej wartości progowej. Współczynnik stosowany w przeszłości do ustalania przydziałów środków w związku z poważnymi szkodami wynosi 2,5 % całkowitej wartości szkód bezpośrednich poniżej progu uruchomienia funduszu oraz 6 % w przypadku części szkód powyżej progu. W przypadku regionalnych klęsk żywiołowych oraz klęsk uwzględnionych na podstawie przepisu dotyczącego „państwa ościennego” współczynnik wynosi 2,5 %.

Wkład nie może przekraczać szacowanych łącznych kosztów działań kwalifikowalnych. Metoda obliczania pomocy jest określona w sprawozdaniu rocznym na temat FSUE (2002–2003) i została zaakceptowana przez Radę i Parlament Europejski.

Na podstawie wniosku Grecji dokonano obliczeń wkładu finansowego z FSUE w oparciu o szacowaną łączną wartość szkód bezpośrednich. Obliczenia przedstawiają się następująco:

Państwa członkowskie	<i>Kategoria klęski żywiołowej</i>	<i>Łączna wartość szkód bezpośrednich</i> (mln EUR)	<i>Próg dla poważnych klęsk</i> (mln EUR)	<i>2,5 % szkód bezpośrednich poniżej progu</i> (w EUR)	<i>6 % szkód bezpośrednich powyżej progu</i> (w EUR)	Kwota proponowanej pomocy ogółem (w EUR)	Wyplacone zaliczki (w EUR)
GRECJA	<i>Regionalna (art. 2 ust. 3)</i>	182,1	1 086,1	4 552 517	-	4 552 517	455 252
OGÓŁEM						4 552 517	455 252

Zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia w sprawie WRF łączna kwota dostępna do uruchomienia z FSUE na początku 2019 r. wynosiła 851 082 072 EUR i obejmowała sumę przydziału na 2019 r. w wysokości 585 829 691 EUR oraz pozostałej części przydziału na 2018 r. w wysokości 265 252 381 EUR, której nie wykorzystano i którą przeniesiono na 2019 r.

Kwota, która może zostać uruchomiona na obecnym etapie w 2019 r., wynosi 557 530 278 EUR. Odpowiada to całkowitej kwocie dostępnej do uruchomienia z FSUE na początku 2019 r. (851 082 072 EUR), pomniejszonej o wcześniej uruchomioną kwotę⁴ (293 551 794 EUR). Zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia w sprawie WRF do października 2019 r. należy utrzymać 25 % pierwotnego przydziału środków na 2019 r. Ponieważ jednak płatności na rzecz Grecji nastąpią po dniu 1 października, przepis ten nie ma zastosowania w niniejszej sprawie.

Kwota obecnie dostępna w ramach Funduszu Solidarności:	
Roczny przydział na 2019 r.	585 829 691 EUR
Plus niewydana kwota przydziału na 2018 r. przeniesiona na 2019 r.	+265 252 381 EUR
Minus kwota uruchomiona dla Rumunii, Włoch i Austrii (BK 3)	-293 551 794 EUR

³ Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

⁴ Teksty przyjęte, P9_TA-PROV(2019)0013 i P9_TA-PROV(2019)0014.

CALKOWITA kwota dostępna do grudnia 2019 r.	557 530 278 EUR
--	------------------------

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie uruchomienia Funduszu Solidarności Unii Europejskiej w celu udzielenia pomocy Grecji

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2012/2002 z dnia 11 listopada 2002 r. ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej⁵, w szczególności jego art. 4 ust. 3,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w sprawach budżetowych i należytego zarządzania finansami⁶, w szczególności jego pkt 11,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Fundusz Solidarności Unii Europejskiej („fundusz”) ma na celu umożliwienie szybkiej, skutecznej i elastycznej reakcji Unii w sytuacjach nadzwyczajnych w celu okazania solidarności z ludnością zamieszkującą regiony dotknięte klęskami żywiołowymi.
- (2) Środki funduszu nie mogą przekroczyć maksymalnej rocznej kwoty 500 000 000 EUR (w cenach z 2011 r.), zgodnie z art. 10 rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013⁷.
- (3) W dniu 15 maja 2019 r. Grecja przedłożyła wniosek o uruchomienie środków z funduszu w związku z wyjątkowo obfitymi opadami deszczu i burzami, które nawiedziły Kretę w dniach od 23 do 26 lutego 2019 r., i doprowadziły do powodzi i osuwisk.
- (4) Wniosek Grecji spełnia warunki przyznania wkładu finansowego z funduszu zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 2012/2002.
- (5) W związku z tym należy uruchomić fundusz, aby zapewnić wkład finansowy dla Grecji.
- (6) Decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/277⁸ uruchomiono środki z funduszu w celu udostępnienia kwoty 50 000 000 EUR w formie środków na zobowiązania i środków na płatności na wypłatę zaliczek na rok budżetowy 2019. Środki te wykorzystano jedynie w bardzo ograniczonym zakresie. Istnieją w związku z tym możliwości sfinansowania pełnej kwoty środków uruchamianych na mocy

⁵ Dz.U. L 311 z 14.11.2002, s. 3.

⁶ Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

⁷ Rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884).

⁸ Dz.U. L 54 z 22.2.2019, s. 5.

niniejszej decyzji poprzez realokację środków dostępnych na wypłatę zaliczek w budżecie ogólnym Unii na rok budżetowy 2019

- (7) Aby skrócić do minimum czas potrzebny na uruchomienie środków z funduszu, niniejsza decyzja powinna wejść w życie z dniem jej przyjęcia,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W ramach budżetu ogólnego Unii na rok budżetowy 2019 uruchamia się środki z Funduszu Solidarności Unii Europejskiej w celu udostępnienia kwoty 4 552 517 EUR dla Grecji w formie środków na zobowiązania i środków na płatności.

Kwotę, o której mowa w pierwszym akapicie, finansuje się ze środków uruchomionych na wypłatę zaliczek w budżecie Unii na rok budżetowy 2019. Obniża się odpowiednio środki dostępne na wypłatę zaliczek.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Stosuje się ją od dnia ... [data przyjęcia]**.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego

W imieniu Rady

** Datę wprowadza Parlament przed opublikowaniem w Dz.U.